

**Двадцать первая ежегодная Конференция  
Высоких Договаривающихся Сторон  
дополненного Протокола II к Конвенции  
о запрещении или ограничении применения  
конкретных видов обычного оружия, которые  
могут считаться наносящими чрезмерные  
повреждения или имеющими неизбирательное  
действие**

20 February 2020  
Russian  
Original: English

Женева, 12 ноября 2019 года

## **Заключительный документ**

### **I. Введение**

1. Статья 13 Протокола о запрещении или ограничении применения мин, мин-ловушек и других устройств с поправками, внесенными 3 мая 1996 года (Протокол II с поправками), который прилагается к Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие (КНО), предусматривает ежегодное проведение конференции Высоких Договаривающихся Сторон Протокола с целью консультаций и сотрудничества по всем проблемам, касающимся действия Протокола.

2. Двадцатая ежегодная Конференция, проходившая 20 ноября 2018 года, согласилась рекомендовать двадцать первой ежегодной Конференции предварительную повестку дня, содержащуюся в ее Заключительном документе (CCW/AP.II/CONF.20/5, приложение II). Она также приняла сметные расходы двадцать первой ежегодной Конференции (CCW/AP.II/CONF.20/4/Rev.1).

3. Двадцатая ежегодная Конференция рекомендовала, как указано в пункте 25 ее Заключительного документа (CCW/AP.II/CONF.20/5), Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и назначенному Председателю двадцать первой ежегодной Конференции использовать свой авторитет для достижения цели универсальности дополненного Протокола II.

4. Двадцатая ежегодная Конференция решила, как указано в пункте 31 ее Заключительного документа (CCW/AP.II/CONF.20/5), что каждый будущий назначенный Председатель может выбрать одну или несколько статей дополненного Протокола II, которые затем, с одобрения Высоких Договаривающихся Сторон, будут рассматриваться в ходе ежегодной Конференции под его/ее руководством без ущерба для всеобъемлющего и сбалансированного обсуждения дополненного Протокола и Конвенции. Конференция также согласилась, что отобранная статья (статьи) будет (будут) обсуждаться на будущих ежегодных конференциях в рамках пункта повестки дня «Рассмотрение действия и статуса Протокола». Конференция рекомендовала Высоким Договаривающимся Сторонам на добровольной основе соответствующим образом обмениваться опытом, предоставлять информацию о национальных правовых мерах или представлять наборы знаний и опыта, связанных с осуществлением соответствующих положений дополненного Протокола II.

5. Двадцатая ежегодная Конференция также постановила, как указано в пункте 33 ее Заключительного документа (CCW/AP.II/CONF.20/5), что Группа экспертов проведет обзор действия и статуса Протокола, включая вопросы, вытекающие из докладов Высоких Договаривающихся Сторон согласно пункту 4 статьи 13 дополненного Протокола II, под общую ответственность назначенного Председателя,



а также рассмотрит проблему самодельных взрывных устройств под общую ответственность Координатора подполковника Паскаля Левана из Франции, которому будет помогать г-жа Диана Эсперанса Кастильо Кастро из Колумбии. Конференция также постановила, что работа Группы экспертов будет рассматриваться двадцать первой ежегодной Конференцией.

6. Двадцатая ежегодная Конференция также постановила, как указано в пункте 34 ее Заключительного документа (CCW/AP.II/CONF.20/5), что назначенный Председатель двадцать первой ежегодной Конференции Высоких Договаривающихся Сторон проведет консультации с делегациями по вопросу о возможностях включения дискуссий по оптимальным практическим методам в области осуществления Протокола в отношении мин, отличных от противопехотных, в частности в отношении защиты гражданских лиц, на основе согласия Высоких Договаривающихся Сторон.

7. Двадцатая ежегодная Конференция также постановила, как указано в пункте 37 ее Заключительного документа, выдвинуть в качестве назначенного Председателя двадцать первой ежегодной Конференции представителя Восточноевропейской группы.

8. Совещание 2018 года Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции постановило, как указано в пункте 40 е) его Заключительного доклада (CCW/MSP/2018/11), что двадцать первая ежегодная Конференция Высоких Договаривающихся Сторон дополненного Протокола II будет проведена 12 ноября 2019 года в Женеве.

9. Двадцать первая ежегодная Конференция Высоких Договаривающихся Сторон дополненного Протокола II была подготовлена Группой экспертов, которая провела свою сессию 22 августа 2019 года в Женеве, как это было решено двадцатой ежегодной Конференцией в пункте 32 ее Заключительного документа (CCW/AP.II/CONF.20/5).

## **II. Организация двадцать первой ежегодной Конференции**

10. Двадцать первая ежегодная Конференция Высоких Договаривающихся Сторон дополненного Протокола II была проведена во Дворце Наций в Женеве 12 ноября 2019 года.

11. В работе Конференции участвовали следующие Высокие Договаривающиеся Стороны дополненного Протокола II: Австралия, Австрия, Албания, Аргентина, Афганистан, Беларусь, Бельгия, Болгария, Бразилия, Буркина-Фасо, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Доминиканская Республика, Израиль, Индия, Иордания, Ирак, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кувейт, Латвия, Ливан, Литва, Марокко, Нидерланды, Пакистан, Панама, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Святой Престол, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эстония, Южная Африка и Япония.

12. В качестве наблюдателей в работе участвовали следующие Высокие Договаривающиеся Стороны Конвенции: Государство Палестина, Казахстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Объединенные Арабские Эмираты и Саудовская Аравия.

13. В работе Конференции также участвовали следующие государства, подписавшие Конвенцию: Египет и Судан.

14. В качестве наблюдателей в работе Конференции участвовали следующие государства: Мозамбик, Мьянма, Оман и Таиланд.

15. В работе Конференции также участвовали представители Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР) и Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС).

16. В работе Конференции также приняли участие в качестве наблюдателей представители следующих организаций: Европейского союза, Женевского международного центра по гуманитарному разминированию (ЖМЦГР) и Международного комитета Красного Креста (МККК).

17. В работе Конференции также приняли участие в качестве наблюдателей представители следующих неправительственных организаций и других субъектов: Кампании «Остановить роботов-убийц», Консультативной группы по минам, «Майнз экшн – Канада», Международного комитета по контролю над роботизированными системами оружия (МККРСО), Международной кампании за запрещение наземных мин – Коалиции против касетных боеприпасов (МКЗНМ–КПКБ), Международной лиги женщин за мир и свободу (МЛЖМС), Организации по проблемам устойчивого мира и развития (СПАДО), Сети за безопасность человека в Латинской Америке и Карибском бассейне (СБЧЛИАК), «Хьюман райтс уотч» и Центра по вопросам международной безопасности и политики (ЦМБП).

### **III. Работа двадцать первой ежегодной Конференции**

18. Двадцать первая ежегодная Конференция Высоких Договаривающихся Сторон дополненного Протокола II была открыта 12 ноября 2019 года послом Франции Янном Хвангом как Председателем двадцатой ежегодной Конференции, который председательствовал при утверждении выдвижения посла Польши Збигнева Чеха в качестве Председателя двадцать первой ежегодной Конференции.

19. Конференция провела два пленарных заседания. На своем первом пленарном заседании Конференция также утвердила выдвижения в качестве заместителей Председателя посла Китая Ли Суна, посла Нидерландов Робберта Яна Габриэлсе и посла Филиппин Эван П. Гарсии.

20. На том же пленарном заседании Конференция приняла свою повестку дня, содержащуюся в документе CCW/AP. II/CONF.21/1. При подтверждении своих Правил процедуры, содержащихся в документе CCW/AP. II/CONF.15/7 и исправлении к нему (CCW/AP. II/CONF.15/7/Corr.1), Конференция, действуя в соответствии с пунктом 24 Заключительного документа пятнадцатой ежегодной Конференции (CCW/AP. II/CONF.15/8), постановила приостановить действие правила 2.

21. Конференция утвердила выдвижение в качестве Генерального секретаря Конференции директора женевского сектора Управления Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения (УВР) г-жи Ани Касперсен. Функции Секретаря выполняла сотрудник по политическим вопросам женевского сектора УВР г-жа Мелани Жербер.

22. В ходе заседания Конференция рассмотрела документы CCW/AP. II/CONF.21/1–CCW/AP. II/CONF.21/5. Документы Конференции имеются в наличии на всех официальных языках в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций по адресу <http://www.documents.un.org> и на веб-сайте дополненного Протокола II к КНО по адресу <http://www.unog.ch/ccw>.

23. В общем обмене мнениями участвовали следующие делегации: Афганистана, Беларуси, Бельгии, Бразилии, Германии, Европейского союза, Израиля, Индии, Ирака, Ирландии, Испании, Италии, Китая, Колумбии, Нидерландов, Пакистана, Перу, Республики Корея, Российской Федерации, Сальвадора, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Турции, Украины, Франции, Черногории, Чили, Эквадора, Японии, Межучрежденческой координационной группы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, Международного комитета Красного Креста (МККК) и Женевского международного центра по гуманитарному разминированию (ЖМЦГР).

24. Конференция заслушала доклад Председателя об усилиях, предпринятых для содействия универсализации дополненного Протокола II

25. Конференция заслушала презентации по статье 11, касающейся технического сотрудничества и помощи, и по статье 14, касающейся соблюдения, в соответствии с решениями, принятыми двадцатой Конференцией (CCW/AP.II/CONF.20/5, пункт 31).

26. Конференция также заслушала доклад полковника Паскаля Левана из Франции и г-жи Дианы Эсперансы Кастильо Кастро из Колумбии как Координатора и Сокоординатора по самодельным взрывным устройствам, который содержится в документе CCW/AP.II/CONF.21/2. В рамках того же пункта повестки дня Конференция также заслушала презентацию Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИП) по разработке инструмента добровольной самооценки, который помогал бы государствам выявлять недостатки и проблемы в своей национальной системе регулирования и обеспечения готовности в отношении самодельных взрывных устройств, в соответствии с резолюцией 73/67 Генеральной Ассамблеи (A/RES/73/67, пункт 28). Координатор и Сокоординатор также представили свои позиции в отношении работы по самодельным взрывным устройствам, которую надлежит предпринять в рамках дополненного Протокола II в 2020 году.

27. Конференция заслушала доклад Председателя о его консультациях с делегациями по вопросу о возможностях включения дискуссий по оптимальным практическим методам в области осуществления Протокола в отношении мин, отличных от противопехотных, в частности в отношении защиты гражданских лиц, на основе согласия Высоких Договаривающихся Сторон в соответствии с пунктом 34 Заключительного документа двадцатой Конференции (CCW/AP.II/CONF.20/5).

28. В соответствии с пунктом 4 статьи 13 Протокола Конференция располагала национальными ежегодными докладами от следующих Высоких Договаривающихся Сторон: Австралии, Австрии, Албании, Аргентины, Беларуси, Бельгии, Болгарии, Боливии, Боснии и Герцеговины, Венгрии, Гватемалы, Германии, Греции, Грузии, Израиля, Индии, Ирака, Ирландии, Италии, Камбоджи, Канады, Кипра, Китая, Колумбии, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Пакистана, Панамы, Перу, Польши, Португалия, Республики Корея, Республики Молдова, Российской Федерации, Румынии, Сальвадора, Святого Престола, Сербии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Таджикистана, Турции, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чешской Республики, Чили, Швейцарии, Швеции, Шри-Ланки, Эквадора, Эстонии и Японии.

Доклады содержали информацию относительно следующего:

- a) распространение информации о Протоколе в вооруженных силах и среди гражданского населения;
- b) программы разминирования и восстановления;
- c) шаги, предпринятые для выполнения технических требований Протокола, и любая другая соответствующая информация, имеющая к этому отношение;
- d) законодательство, имеющее отношение к Протоколу;
- e) меры, принимаемые в отношении международного обмена технической информацией, международного сотрудничества в разминировании и технического сотрудничества и помощи;
- f) другие соответствующие вопросы; и
- g) информация, представленная в базу данных по разминированию, учрежденную в рамках системы Организации Объединенных Наций.

Сводка национальных ежегодных докладов, представленных двадцать первой ежегодной Конференцией, содержится в приложении III настоящего доклада.

## **IV. Выводы и рекомендации**

### **A. Универсализация**

29. Двадцать первая ежегодная Конференция приветствовала усилия, предпринятые Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, Председателем двадцать первой ежегодной Конференции, организациями и Программой спонсорства КНО для содействия более широкому присоединению к дополненному Протоколу II.

30. На своем втором пленарном заседании Конференция решила издать призыв ко всем государствам, которые еще не сделали этого, принять все меры к тому, чтобы как можно скорее присоединиться к дополненному Протоколу II. Призыв содержится в приложении I.

31. Конференция рекомендовала Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и назначенному Председателю двадцать второй ежегодной Конференции от имени Высоких Договаривающихся Сторон использовать свой авторитет для достижения цели универсальности дополненного Протокола II. Для этого Конференция просила назначенного Председателя подумать о представлении семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций доклада о своих усилиях. Конференция также призвала Высокие Договаривающиеся Стороны дополненного Протокола II и Группу имплементационной поддержки содействовать более широкому присоединению к дополненному Протоколу II.

32. Конференция также решила, что Высоким Договаривающимся Сторонам Конвенции следует продолжать свои контакты на добровольной основе с Высокими Договаривающимися Сторонами первоначального Протокола II, которые еще не стали сторонами дополненного Протокола II, с тем чтобы побуждать их присоединиться к нему и тем самым облегчить прекращение первоначального Протокола II. Любые действия в отношении прекращения первоначального Протокола II следует предпринимать с согласия Высоких Договаривающихся Сторон этого Протокола.

### **B. Действие и статус Протокола**

33. Конференция приняла к сведению презентации по статье 11, касающейся технического сотрудничества и помощи, и по статье 14, касающейся соблюдения.

34. Конференция решила, что:

а) Группе экспертов следует провести обзор действия и статуса Протокола и рассмотреть вопросы, вытекающие из национальных ежегодных докладов;

б) Группе экспертов следует рассмотреть меры по повышению показателей представления национальных докладов и соответствия нынешней методологии представления докладов в рамках дополненного Протокола II;

в) следует продолжить сфокусированные обмены информацией по избранной статье (избранным статьям) дополненного Протокола II, как это было решено двадцатой ежегодной Конференцией в пункте 31 ее Заключительного документа (CCW/AP.П/CONF.20/5).

### **C. Самодельные взрывные устройства (СВУ)**

35. Конференция решила, что:

а) Высокие Договаривающиеся стороны просят Группу имплементационной поддержки в консультации с координаторами и Высокими Договаривающимися Сторонами вести, обновлять и предоставлять на веб-сайте КНО на текущей основе по мере публикации новой соответствующей информации компиляцию существующих

руководящих принципов, передового опыта и других рекомендаций, нацеленных на решение проблемы перенаправления или незаконного использования материалов, которые могут быть использованы для самодельных взрывных устройств; они далее просят Группу имплементационной поддержки модернизировать веб-сайт КНО и улучшить пользовательский интерфейс и доступность данных;

b) в целях конечной выработки руководящих положений на основе существующего передового опыта, рекомендаций и извлеченных уроков в отношении методов информирования гражданского населения об опасности, создаваемой СВУ, Группа экспертов продолжит добровольный обмен информацией о методах, кампаниях и практических способах информирования об опасности, связанной с СВУ;

c) Группа экспертов, действуя в соответствии с целями и задачами Конвенции, продолжит обмен информацией на добровольной основе и с учетом положений национальной политики, касающихся защиты чувствительной информации, о национальных мерах, методологиях представления докладов, передовом опыте и извлеченных уроках по следующим темам:

i) новые типы СВУ, включая взрыватели, новые компоненты, используемые в качестве основного заряда, и детонаторы;

ii) методы разминирования применительно к СВУ с уделением особого внимания городским районам, а также техническим инновациям и новым средствам разминирования СВУ в рамках гуманитарной деятельности;

iii) методы защиты гражданских лиц от СВУ;

d) в отношении вопросника по борьбе с СВУ Высокие Договаривающиеся Стороны просят координаторов провести обзор и пересмотр первоначального вопросника по борьбе с СВУ в консультации с Группой имплементационной поддержки и Высокими Договаривающимися Сторонами. Координаторов просят представить Группе экспертов предлагаемые пересмотренные варианты и запросить одобрения Группы для пересмотренного вопросника;

e) в отношении первоначального вопросника Группу имплементационной поддержки просят в консультации с координаторами и Высокими Договаривающимися Сторонами и на основе полученных ответов:

i) предоставлять для Высоких Договаривающихся Сторон ответы на первоначальный вопросник;

ii) вести список национальных контактных пунктов для сотрудничества в области борьбы с СВУ;

f) в отношении других форумов, занимающихся проблемой угрозы, создаваемой СВУ, Группа экспертов будет следить за соответствующими изменениями в их деятельности в целях обеспечения взаимодополняемости усилий;

g) признать важность сбалансированного участия женщин и мужчин в Группе экспертов для поддержания ее усилий по противодействию угрозам, создаваемым СВУ.

## D. Последующие действия

36. Конференция постановила, что сессия Группы экспертов 2020 года будет иметь продолжительность до полутора дней и ее сроки будут определены Советом 2019 года Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции, которое состоится 13–15 ноября 2019 года. Конференция также приняла сметные расходы Группы экспертов, содержащиеся в документе CCW/AP.II/CONF.21/3.

37. Конференция постановила, что Группа экспертов проведет обзор действия и статуса Протокола, включая вопросы, вытекающие из докладов Высоких Договаривающихся Сторон согласно пункту 4 статьи 13 дополненного Протокола II, под общую ответственность назначенного Председателя, а также рассмотрит

проблему самодельных взрывных устройств под общую ответственность Координатора подполковника Паскаля Левана из Франции, которому будет помогать г-жа Диана Эсперанса Кастильо Кастро из Колумбии. Работа Группы экспертов будет рассматриваться двадцать второй ежегодной Конференцией.

38. Конференция постановила, что двадцать вторая ежегодная Конференция будет созвана в 2020 году в сроки, подлежащие определению Совещанием 2019 года Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции, которое состоится 13–15 ноября 2019 года. Конференция согласилась рекомендовать двадцать второй ежегодной Конференции предварительную повестку дня, содержащуюся в приложении II. Она также приняла сметные расходы двадцать второй ежегодной Конференции, содержащиеся в документе CCW/AP.II/CONF.21/4.

39. Конференция постановила выдвинуть в качестве назначенного Председателя двадцать второй ежегодной Конференции Высоких Договаривающихся Сторон, подлежащей проведению в 2020 году, представителя Движения неприсоединения, а в качестве назначенных заместителей Председателя – представителей Китая и Нидерландов и представителя Восточноевропейской группы.

40. На своем втором пленарном заседании двадцать первая ежегодная Конференция приняла свой Заключительный документ, содержащийся в документе CCW/AP.II/CONF.21/CRP.1, с устными поправками, который выпускается в качестве документа CCW/AP.II/CONF.21/5.

## V. Прочие вопросы

41. В контексте пункта 34 Заключительного документа двадцатой ежегодной Конференции (CCW/AP.II/CONF.20/5) и в условиях признания того, что любая делегация может затрагивать проблему мин, отличных от противопехотных, в рамках дополненного Протокола II, среди делегаций сохранились расхождения во взглядах на необходимость продолжения рассмотрения мин, отличных от противопехотных, в рамках дополненного Протокола II.

## Приложение I

### **Призыв двадцать первой ежегодной Конференции Высоких Договаривающихся Сторон дополненного Протокола II**

(принятый на втором пленарном заседании 12 ноября 2019 года)

*Мы, Высокие Договаривающиеся Стороны, которые уведомили депозитария о своем согласии на обязательность для нас дополненного Протокола II к КНО, собравшись в Женеве 12 ноября 2019 года на свою двадцать первую ежегодную Конференцию:*

*памятуя о важном вкладе дополненного Протокола II в международные усилия по смягчению страданий, причиняемых конкретными видами обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие,*

*отмечая, что дополненный Протокол II является единственным международно-правовым инструментом, который охватывает все типы мин, мин-ловушек и других устройств,*

*проведя обзор действия и статуса дополненного Протокола II в соответствии с пунктом 3 а) статьи 13,*

*рассмотрев национальные ежегодные доклады, представленные Высокими Договаривающимися Сторонами, которые уведомили депозитария о своем согласии на обязательность для них дополненного Протокола II,*

- 1. приветствуем тот факт, что о своем согласии на обязательность для них дополненного Протокола II депозитария уведомили 106 Высоких Договаривающихся Сторон;*
- 2. подчеркиваем важность достижения универсализации дополненного Протокола II, включая как можно более широкое присоединение к нему;*
- 3. настоятельно призываем все государства, которые еще не сделали этого, принять все меры к тому, чтобы как можно скорее присоединиться к дополненному Протоколу II.*



## Приложение II

### **Предварительная повестка дня двадцать второй ежегодной Конференции**

(рекомендованная двадцать первой ежегодной Конференцией на ее втором пленарном заседании 12 ноября 2019 года)

1. Открытие Конференции.
2. Утверждение кандидатур Председателя и других должностных лиц.
3. Принятие повестки дня.
4. Подтверждение правил процедуры.
5. Назначение Генерального секретаря Конференции.
6. Организация работы, включая работу любых вспомогательных органов Конференции.
7. Общий обмен мнениями.
8. Рассмотрение действия и статуса Протокола.
9. Рассмотрение вопросов, вытекающих из докладов Высоких Договаривающихся Сторон согласно статье 13 (4) дополненного Протокола.
10. Самодельные взрывные устройства (СВУ).
11. Доклад(ы) любого(ых) вспомогательного(ых) органа(ов).
12. Принятие сметных расходов на 2021 год.
13. Прочие вопросы.
14. Рассмотрение и принятие заключительного документа.

## Приложение III

### Сводка национальных ежегодных докладов, представленных двадцать первой ежегодной Конференции

#### Использованные формы

- Форма А:** Распространение информации
- Форма В:** Программы разминирования и восстановления
- Форма С:** Технические требования и соответствующая информация
- Форма D:** Законодательство
- Форма Е:** Международный обмен технической информацией, сотрудничество в разминировании, техническое сотрудничество и помощь
- Форма F:** Другие соответствующие вопросы
- Форма G:** Информация для базы данных ООН по разминированию

#### Примечания

- Стандарт:** Представлен стандартный/нормальный формат отчетности
- Резюме:** Представлен резюмирующий лист с приложением (или без) формы (форм), которая(ые) претерпела(и) изменения по отношению к предыдущему отчету

<i>Высокая Договаривающаяся Сторона</i>	<i>Дата представления</i>	<i>Использование отчетного формата</i>	<i>Информация может быть предоставлена другим Высоким Договаривающимся Сторонам</i>	<i>Существо отчетных позиций: использованные формы</i>							<i>Язык</i>
				A	B	C	D	E	F	G	
Австралия	25.02.2019	Стандарт	Да	✓	✓	✓	✓	✓	–	✓	Англ.
Австрия	04.04.2019	Стандарт	Да	✓	✓	✓	✓	✓	–	✓	Англ.
Албания	01.03.2019	Стандарт	Да	✓	✓	✓	✓	✓	–	✓	Англ.
Аргентина	31.03.2019	Стандарт	Да	✓	–	–	–	–	–	–	Исп.
Афганистан	–										
Бангладеш	–										
Беларусь	30.03.2019	Стандарт	Да	✓	✓	✓	✓	–	✓	✓	Рус.
Бельгия	22.03.2019	Стандарт	Да	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Англ.
Бенин	–										
Болгария	01.04.2019	Резюме	Да	–	–	–	–	–	–	–	Англ.
Боливия (Многонациональное Государство)	31.03.2019	Стандарт	Да	✓	–	✓	–	✓	✓	✓	Исп.
Босния и Герцеговина	15.05.2019	Стандарт	Да	✓	✓	✓	✓	✓	–	✓	Англ.
Бразилия	–										
Буркина-Фасо	–										
Венгрия	04.06.2019	Стандарт	Да	–	–	–	–	–	–	–	Англ.
Венесуэла (Боливарианская Республика)	–										
Габон	–										
Гватемала	31.03.2019	Стандарт	Да	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Исп.
Гвинея-Бисау	–										
Германия	29.03.2019	Стандарт	Да	✓	–	✓	✓	✓	✓	✓	Англ.
Гондурас	–										
Гренада	31.03.2019	Резюме	Да	–	–	–	–	–	–	–	Исп.
Греция	08.04.2019	Стандарт	Да	–	✓	–	–	✓	✓	✓	Англ.
Грузия	03.2019	Стандарт	Да	–	✓	–	–	–	–	–	Англ.
Дания	–										
Доминиканская Республика	–										
Замбия	–										
Израиль	20.03.2019	Стандарт	Да	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Англ.
Индия	09.05.2019	Резюме	Да	–	–	–	–	✓	–	–	Англ.
Иордания	–										
Ирак	31.03.2019	Стандарт	Нет	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Ар.

<i>Высокая Договаривающаяся Сторона</i>	<i>Дата представления</i>	<i>Использование отчетного формата</i>	<i>Информация может быть предоставлена другим Высоким Договаривающимся Сторонам</i>	<i>Существо отчетных позиций: использованные формы</i>							<i>Язык</i>
				A	B	C	D	E	F	G	
Ирландия	28.03.2019	Резюме	Да	–	–	✓	–	✓	–	–	Англ.
Исландия	–										
Испания	–										
Италия	29.03.2019	Резюме	Да	–	✓	–	–	✓	–	–	Англ.
Кабо-Верде	–										
Камбоджа	08.04.2019	Стандарт	Да	✓	✓	–	–	✓	–	✓	Англ.
Камерун	–										
Канада	30.04.2019	Стандарт	Да	✓	–	–	✓	✓	–	✓	Англ.
Кипр	08.04.2019	Стандарт	Да	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–	Англ.
Китай	31.03.2019	Резюме	Да	✓	–	✓	–	✓	–	–	Кит.
Колумбия	31.03.2019	Стандарт	Да	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Исп.
Коста-Рика	–										
Кувейт	–										
Латвия	27.03.2019	Резюме	Да	–	–	–	–	–	–	–	Англ.
Либерия	–										
Ливан	–										
Литва	05.04.2019	Стандарт	Да	–	–	–	–	✓	✓	–	Англ.
Лихтенштейн	06.03.2019	Стандарт	Да	–	–	–	–	–	–	–	Англ.
Люксембург	09.03.2019	Стандарт	Да	✓	✓	–	✓	✓	–	–	Фр.
Маврикий	–										
Мадагаскар	–										
Мали	–										
Мальдивские Острова	–										
Мальта	–										
Марокко	–										
Монако	–										
Науру	–										
Нигер	–										
Нидерланды	30.03.2019	Резюме	Да	–	–	–	–	✓	–	✓	Англ.
Никарагуа	–										
Новая Зеландия	27.05.2019	Резюме	Да	–	–	–	–	–	–	–	Англ.
Норвегия	30.04.2019	Резюме	Да	–	–	–	–	–	–	–	Англ.
Пакистан	31.03.2019	Резюме	Да	–	✓	–	–	–	✓	–	Англ.

<i>Высокая Договаривающаяся Сторона</i>	<i>Дата представления</i>	<i>Использование отчетного формата</i>	<i>Информация может быть предоставлена другим Высоким Договаривающимся Сторонам</i>	<i>Существо отчетных позиций: использованные формы</i>							<i>Язык</i>
				A	B	C	D	E	F	G	
Панама	08.04.2019	Стандарт	Да	✓	–	–	✓	–	–	–	Исп.
Парагвай	–										
Перу	29.03.2019	Стандарт	Да	✓	✓	✓	✓	✓	–	✓	Исп.
Польша	20.03.2019	Резюме	Да	✓	–	–	–	✓	–	–	Англ.
Португалия	28.03.2019	Стандарт	Да	–	–	–	✓	–	–	✓	Англ.
Республика Корея	09.04.2019	Стандарт	Да	✓	✓	–	✓	✓	–	✓	Англ.
Республика Молдова	31.03.2019	Резюме	Да	–	✓	–	–	–	–	–	Англ.
Российская Федерация	29.03.2019	Стандарт	Да	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–	Рус.
Румыния	31.03.2019	Резюме	Да	–	–	–	–	–	–	–	Англ.
Сальвадор	31.03.2019	Стандарт	Да	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Исп.
Святой Престол	01.02.2019	Резюме	Да	–	–	–	–	–	–	–	Англ.
Северная Македония	–										
Сейшельские Острова	–										
Сенегал	–										
Сент-Винсент и Гренадины	–										
Сербия	30.03.2019	Стандарт	Да	✓	✓	✓	✓	✓	–	✓	Англ.
Словакия	29.03.2019	Оба	Да	✓	–	–	–	✓	✓	–	Англ.
Словения	25.03.2019	Стандарт	Да	–	–	–	–	✓	–	–	Англ.
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	29.03.2019	Оба	Да	–	✓	–	–	✓	–	–	Англ.
Соединенные Штаты Америки	12.04.2019	Стандарт	Да	✓	✓	–	–	✓	–	✓	Англ.
Сьерра-Леоне	–										
Таджикистан	03.2019	Стандарт	Да	✓	✓	✓	✓	✓	–	✓	Рус.
Тунис	–										
Туркменистан	–										
Турция	26.03.2019	Стандарт	Да	✓	✓	✓	✓	✓	–	–	Англ.
Украина	–										
Уругвай	–										
Филиппины	–										
Финляндия	–										
Франция	31.03.2019	Резюме	Да	–	–	✓	✓	✓	✓	–	Фр.

<i>Высокая Договаривающаяся Сторона</i>	<i>Дата представления</i>	<i>Использование отчетного формата</i>	<i>Информация может быть предоставлена другим Высоким Договаривающимся Сторонам</i>	<i>Существо отчетных позиций: использованные формы</i>							<i>Язык</i>
				A	B	C	D	E	F	G	
Хорватия	31.03.2019	Стандарт	Да	✓	✓	–	–	✓	–	✓	Англ.
Черногория	25.03.2019	Стандарт	Да	✓	–	✓	✓	–	✓	✓	Англ.
Чешская Республика	22.03.2019	Резюме	Да	–	–	–	–	✓	–	✓	Англ.
Чили	30.03.2019	Стандарт	Да	✓	–	✓	✓	✓	–	✓	Исп.
Швейцария	31.03.2019	Резюме	Да	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Англ.
Швеция	20.03.2019	Резюме	Да	–	–	–	–	✓	–	–	Англ.
Шри-Ланка	31.03.2019	Оба	Да	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Англ.
Эквадор	24.06.2019	Стандарт	Да	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Исп.
Эстония	27.03.2019	Резюме	Да	–	–	–	✓	✓	–	–	Англ.
Южная Африка	–										
Ямайка	–										
Япония	31.03.2019	Резюме	Да	–	–	–	–	✓	–	–	Англ.

## Приложение IV

### Список Высоких Договаривающихся Сторон, которые уведомили депозитария о своем согласии на обязательность для них дополненного Протокола II (на 12 ноября 2019 года)

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата уведомления о согласии на обязательность</i>
Австралия	22 августа 1997 года
Австрия	27 июля 1998 года
Албания	28 августа 2002 года
Аргентина	21 октября 1998 года
Афганистан	9 августа 2017 года
Бангладеш	6 сентября 2000 года
Беларусь	2 марта 2004 года
Бельгия	10 марта 1999 года
Бенин	27 сентября 2019 года
Болгария	3 декабря 1998 года
Боливия (Многонациональное Государство)	21 сентября 2001 года
Босния и Герцеговина	7 сентября 2000 года
Бразилия	4 октября 1999 года
Буркина-Фасо	26 ноября 2003 года
Венгрия	30 января 1998 года
Венесуэла (Боливарианская Республика)	19 апреля 2005 года
Габон	22 сентября 2010 года
Гватемала	29 октября 2001 года
Гвинея-Бисау	6 августа 2008 года
Германия	2 мая 1997 года
Гондурас	30 октября 2003 года
Гренада	10 декабря 2014 года
Греция	20 января 1999 года
Грузия	8 июня 2009 года
Дания	30 апреля 1997 года
Доминиканская Республика	21 июня 2010 года
Замбия	25 сентября 2013 года
Израиль	30 октября 2000 года

---

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата уведомления о согласии на обязательность</i>
Индия	2 сентября 1999 года
Иордания	6 сентября 2000 года
Ирак	24 сентября 2014 года
Ирландия	27 марта 1997 года
Исландия	22 августа 2008 года
Испания	27 января 1998 года
Италия	13 января 1999 года
Кабо-Верде	16 сентября 1997 года
Камбоджа	25 марта 1997 года
Камерун	7 декабря 2006 года
Канада	5 января 1998 года
Кипр	22 июля 2003 года
Китай	4 ноября 1998 года
Колумбия	6 марта 2000 года
Коста-Рика	17 декабря 1998 года
Кувейт	24 мая 2013 года
Латвия	22 августа 2002 года
Либерия	16 сентября 2005 года
Ливан	5 апреля 2017 года
Литва	3 июня 1998 года
Лихтенштейн	19 ноября 1997 года
Люксембург	5 августа 1999 года
Маврикий	2 ноября 2018 года
Мадагаскар	14 марта 2008 года
Мали	24 октября 2001 года
Мальдивские Острова	7 сентября 2000 года
Мальта	24 сентября 2004 года
Марокко	19 марта 2002 года
Монако	12 августа 1997 года
Науру	12 ноября 2001 года
Нигер	18 сентября 2007 года
Нидерланды	25 марта 1999 года
Никарагуа	5 декабря 2000 года
Новая Зеландия	8 января 1998 года



<i>Государство-участник</i>	<i>Дата уведомления о согласии на обязательность</i>
Норвегия	20 апреля 1998 года
Пакистан	9 марта 1999 года
Панама	3 ноября 1999 года
Парагвай	22 сентября 2004 года
Перу	3 июля 1997 года
Польша	14 октября 2003 года
Португалия	31 марта 1999 года
Республика Корея	9 мая 2001 года
Республика Молдова	16 июля 2001 года
Российская Федерация	2 марта 2005 года
Румыния	25 августа 2003 года
Сальвадор	26 января 2000 года
Святой Престол	22 июля 1997 года
Северная Македония	31 мая 2005 года
Сейшельские Острова	8 июня 2000 года
Сенегал	29 ноября 1999 года
Сент-Винсент и Гренадины	6 декабря 2010 года
Сербия	14 февраля 2011 года
Словакия	30 ноября 1999 года
Словения	3 декабря 2002 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	11 февраля 1999 года
Соединенные Штаты Америки	24 мая 1999 года
Сьерра-Леоне	30 сентября 2004 года
Таджикистан	12 октября 1999 года
Тунис	23 марта 2006 года
Туркменистан	19 марта 2004 года
Турция	2 марта 2005 года
Украина	15 декабря 1999 года
Уругвай	18 августа 1998 года
Филиппины	12 июня 1997 года
Финляндия	3 апреля 1998 года
Франция	23 июля 1998 года
Хорватия	25 апреля 2002 года

---

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата уведомления о согласии на обязательность</i>
Черногория	30 декабря 2011 года
Чешская Республика	10 августа 1998 года
Чили	15 октября 2003 года
Швейцария	24 марта 1998 года
Швеция	16 июля 1997 года
Шри-Ланка	24 сентября 2004 года
Эквадор	14 августа 2000 года
Эстония	20 апреля 2000 года
Южная Африка	26 июня 1998 года
Ямайка	25 сентября 2008 года
Япония	10 июня 1997 года

---

## Приложение V

### Перечень документов

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название</i>
CCW/AP.II/CONF.21/1	Предварительная повестка дня
CCW/AP.II/CONF.21/2	Доклад о самодельных взрывных устройствах
CCW/AP.II/CONF.21/3	Сметные расходы. Совещание 2020 года Группы экспертов Высоких Договаривающихся Сторон дополненного Протокола II
CCW/AP.II/CONF.21/4	Сметные расходы. Двадцать вторая ежегодная Конференция 2020 года Высоких Договаривающихся Сторон дополненного Протокола II
CCW/AP.II/CONF.21/5	Заключительный документ
CCW/AP.II/CONF.21/CRP.1	Draft final document
CCW/AP.II/CONF.21/INF.1	List of participants
CCW/AP.II/CONF.21/MISC.1	Provisional list of participants
CCW/AP.II/CONF.21/SR.2	Краткий отчет о 2-м заседании